

爱智考
Lovers' study

美国国家图书馆珍藏名传

大师巨献 百年经典

大流士大帝

制度创新与波斯帝国统一

[美] 雅各布·阿伯特 著

赵秀兰 译

全景插图版



中国出版集团公司
华文出版社

海外借

Darius the Great

Jacob Abbott

大流士大帝

制度创新与波斯帝国统一

全景插图版

[美] 雅各布·阿伯特 著

赵秀兰 译



中国出版集团公司
华文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大流士大帝 / (美) 雅各布 · 阿伯特 (Jacob Abbott)

著 ; 赵秀兰译 . — 北京 : 华文出版社 , 2018.1

(美国国家图书馆珍藏名传)

ISBN 978-7-5075-4780-1

I. ①大… II. ①雅… ②赵… III. ①大流士一世(前
521-前486)—传记 IV. ①K835.457=2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第251283号

大流士大帝

作 者 : [美] 雅各布 · 阿伯特

译 者 : 赵秀兰

选题策划 :



插图供应 : 029—89257605

责任编辑 : 胡慧华

出版发行 : 华文出版社

社 址 : 北京市西城区广外大街305号8区2号楼

邮政编码 : 100055

网 址 : <http://www.hwbs.com.cn>

电 话 : 总编室010—58336239 发行部010—58336267

责任编辑010—58336197

经 销 : 新华书店

印 刷 : 北京画中画印刷有限公司

开 本 : 880 × 1230 1 / 32

印 张 : 8

字 数 : 180千字

版 次 : 2018年3月第1版

印 次 : 2018年3月第1次印刷

标准书号 : ISBN 978-7-5075-4780-1

定 价 : 42.00元

版权所有 侵权必究

出版说明

《美国国家图书馆珍藏名传》共 22 册，作者是美国著名历史学家、教育家雅各布·阿伯特。他以独特的视角研究公元前 7 世纪到公元 18 世纪 2500 年的世界史，最后写出了这套影响深远的人物传记。读者能通过阅读这些风云人物，更好地理解那段历史、那段时光，这是我们出版这套书的最大良善。为更好地使读者全面了解该丛书，现作如下说明：

一、关于版本。据不完全统计，这套丛书的英文版多达上百个。其中，以哈伯兄弟出版公司于 1904 年出版的版本最具代表性和权威性。本丛书正是根据该版翻译而成，以保证版本的质量。

二、关于插图。这些人物距现代已经很久远了。读者可能会问：他们长什么样子？穿什么衣服？仗是如何打的？外交是如何谈的……为了让读者更形象地了解当时的历史，我们精心为各书选配了约百幅插图。这些插图包括但不限于油画和版画。我们希望，通过品味插图的艺术之美，读者获得一种不是穿越胜似穿越的强烈体验，从而更好地对当时的风

土人情有更直观的体察。

三、关于注释。为了确保内容的正确性、权威性，版权方进行了大量的考证工作。考证的结果以注释的形式体现。另外，内文中很多涉及地图的地方，我们尽量尊重作者尊重历史保存原貌，如有出入，请读者认真分辨。

四、关于译者。本丛书由多所大学的一线英语老师及教授翻译而成。各位老师治学严谨，文笔优美，为确保丛书的质量奉献良多。在此，深表敬意。

尽管出版前我们做了许多工作，但不足之处实难避免，欢迎读者朋友多提宝贵意见。

译者序

本书作者是雅各布·阿伯特（1803—1879），19世纪美国著名的历史学家，其代表作非美国国家图书馆珍藏名传丛书莫属。丛书脍炙人口，流传至今。《大流士大帝》是其中一册，首次出版于1850年。

《大流士大帝》以平实易懂的语言，讲述了波斯帝国第三代君主大流士一世的生平事迹。大流士不仅是波斯帝国的伟大君主，也是世界历史上的著名政治家之一。他自称“王中之王，诸国之王”，被后人尊称为“铁血大帝”。

本书首先叙述了大流士登基之前波斯帝国的情况。波斯帝国的缔造者居鲁士之子冈比西斯远征埃及回国途中暴卒，波斯帝国陷入动乱。然后切入正题，详细地讲述了大流士与部分波斯贵族联合，杀死政变领袖穆护，登上王位的惊心动魄的过程。大流士继而创立行省，镇压各地起义，不到一年时间，使偌大的波斯帝国重归一统。踌躇满志的大流士对内镇压巴比伦、埃及等地的起义；对外将印度河流域纳入波斯版图，入侵希腊诸城邦，成为第一个向欧洲扩张的东方君主。

大流士是一位具有世界眼光的统治者。统治期间他着力于将他所征服的广大土地上各异的文化纳入一个有效运转的系统，同化被征服的各种文明。他所建立的具有开创性的制度，如行省制、军区制、货币税收制等，深刻地影响了后来的罗马帝国、阿拉伯帝国、奥斯曼帝国等世界性大帝国。他建立的发达的水陆交通制度，大大加强了古代诸文明之间的交流，使世界的联系更紧密。

除了大流士的这些丰功伟绩外，你可知道大流士是如何挥着马鞭登上王位的？可知道他是如何统治偌大的波斯帝国的？可知道他的士兵是如何渡过博斯普鲁斯海峡的？可知道他是如何为自己歌功颂德的？可知道波斯帝国在马拉松战役中失败的原因？

那么，就让我们穿越历史长河，一起见证大流士力挽狂澜，使分崩离析的波斯帝国重归一统；励精图治，使波斯帝国的版图扩大至亚、非、欧，从而影响世界历史的进程的伟大功绩吧。

赵秀兰

于西北师范大学外语学院

原序

在创作这套历史主题的人物传记的过程中，在描述书中主人公的性格与行为时，我无意通过夸大他们的暴行或愤怒地揭露他们的错误来强烈地谴责他们。实际上，有些英雄和征服者在实现自己的野心时，在推行暴政时，在陷入绝望时，会不计后果，从而犯下滔天罪行，引来人们的强烈谴责。对这些人，我们不该吹毛求疵，他们之所以犯错，是因为他们遭遇了常人所没有遭遇过的诱惑，因此，我们吹毛求疵的苛责是有失公平的。另外，在讲述罪犯的罪行时，指责或谩骂并不能唤醒读者的良知的，因此，《圣经》中几乎找不到任何谴责罪犯的词语——《圣经》客观、公正、平实地记录下了大卫王的通奸与谋杀、押沙龙的大不敬与叛乱、希律王的暴政等罪行。因为这种叙述方式，虽然我们感受不到法利赛人对罪犯的怨愤，但是我们依然会谴责犯人犯下的罪行。

目录

第一章 | 冈比西斯 001

居鲁士大帝——居鲁士大帝的扩张——冈比西斯与司美尔迪斯——希斯塔斯帕与大流士——居鲁士的怪梦——居鲁士的焦虑与担忧——冈比西斯登基——征讨埃及——根源——埃及医生——医生的复仇计划——居鲁士的要求——埃及法老的诡计——卡桑达妮的怨恨——冈比西斯的话——冈比西斯的性格——冲动的冈比西斯——为征讨埃及做准备——逃兵法涅斯——九死一生的法涅斯——法涅斯的情报——与阿拉伯人结盟——供水计划——大战——埃及人战败——冈比西斯惨无人道的行为——冈比西斯惩罚萨摩尼特斯——被俘的少女——年轻人——痛苦的场景——萨摩尼特斯的沉着——父亲的情感——他对情感的解释——冈比西斯的宽厚——侮辱雅赫摩斯的尸体——冈比西斯的渎神行为——神牛埃皮斯——冈比西斯刺死神牛——疯狂进军——沙暴——酒鬼冈比西斯——冈比西斯的残暴——他疯了

第二章 | 冈比西斯之死 031

冈比西斯的放纵——娶自己的姐妹为妻——波斯法官的意见——司美尔迪斯——冈比西斯的嫉妒——两个穆护——冈比西斯的猜忌——冈比西斯计划远

征埃塞俄比亚——象岛——伊克图欧法基人——出使埃塞俄比亚的使者——礼物——埃塞俄比亚国王识破骗局——埃塞俄比亚国王评价冈比西斯的礼物——埃塞俄比亚人的弓——使者返回——司美尔迪斯之死——冈比西斯更加残暴——十二位贵族被活埋——冈比西斯的姐姐——克罗伊斯的谏言——恼怒的冈比西斯——他想杀了克罗伊斯——神谕——埃克巴坦那、苏萨与巴比伦——冈比西斯挥师北上——进入叙利亚——司美尔迪斯继位——可能的解释——冈比西斯受伤——懊悔与绝望——冈比西斯的遗言——冈比西斯之死——人们不相信他的遗言

第三章 | 穆护司美尔迪斯 051

穆护司美尔迪斯篡位——有利条件——无人知晓王子司美尔迪斯被杀——人们认为他还活着——司美尔迪斯采取的措施——自作自受的冈比西斯——波斯人民默许司美尔迪斯登基——司美尔迪斯面临的危险——帕提兹特斯的安排——深居王宫的穆护司美尔迪斯——暴露的危险——冈比西斯的后宫——司美尔迪斯霸占了她们——帕蒂玛与父亲奥坦尼的交流——帕蒂玛发现了国王的身份——奥坦尼与六贵族——大流士到来——秘密商议——大流士的观点——争论——古巴鲁——普列克撒司佩斯的处境——篡位者的计划——普列克撒司佩斯的决定——他在塔上演讲——普列克撒司佩斯之死——预兆——激斗——司美尔迪斯逃跑了——大流士杀死了司美尔迪斯

第四章 | 大流士登基 069

苏萨城的狂欢——王位空悬——七人统摄国政——国不可一日无君——奥坦尼主张建立共和制——麦加比苏建议寡头政治——大流士提倡君主制——四人赞同大流士的主张——奥塔尼退出——其余六人达成共识——确定国王的奇特方式——大流士的马夫沃比思——沃比思的方法——故事的真假——骑在马

背上的雕像——因塔弗尼兹——他觐见大流士被阻——因塔弗尼兹的做法——大流士的不安——因塔弗尼兹被捕——因塔弗尼兹的妻子——她的奇怪决定——因塔弗尼兹被杀

第五章 | 行省 083

大流士的行省制——白马骑兵队——总督的任务——半自治的行省——大流士的统治方式——总督欧瑞特斯——欧瑞特斯与麦特洛巴特的谈话——波利克拉特——雅赫摩斯的来信——雅赫摩斯的建议——波利克拉特扔掉了自己的戒指——奇迹般地重获戒指——雅赫摩斯的预言——预言成真——欧瑞特斯的来信——欧瑞特斯的阴谋诡计——波利克拉特的女儿——波利克拉特之死——作恶多端的欧瑞特斯——欧瑞特斯杀死了大流士的使者——愤怒的大流士——大流士的计划——巴格斯——巴格斯的计划——终遭报应的欧瑞特斯

第六章 | 勘察希腊 099

大流士的功绩——马拉松和滑铁卢——大流士的探险队——向导迪莫塞迪斯——离家出走的迪莫塞迪斯——埃伊纳岛的医生迪莫塞迪斯——在雅典——服务于波利克拉特——被俘的迪莫塞迪斯——迪莫塞迪斯被押到苏萨城——迪莫塞迪斯的思考——大流士受伤——御医束手无策——迪莫塞迪斯被提起——迪莫塞迪斯被带到大流士面前——治疗方式——大流士康复——黄金镣铐——大流士的感谢方式——迪莫塞迪斯的话——大流士命人解除迪莫塞迪斯的镣铐——不同——大流士的王后阿托莎生病了——阿托莎请迪莫塞迪斯诊治——迪莫塞迪斯的条件——阿托莎与大流士——阿托莎的建议——探险队——向导迪莫塞迪斯——大流士的试探——迪莫塞迪斯的应对——出发——西顿城——海路——勘察希腊沿海——抵达塔伦特姆——波斯人被抓——迪莫塞迪斯脱身——波斯人被释放——波斯人在克罗托纳——波斯人返航——返航的遭遇——塞勒斯——终于活着回到波斯了——大流士对情报的重视

第七章 | 平定巴比伦城的叛乱 125

巴比伦城——巴比伦叛乱——骡子生下小马驹——佐皮洛斯——佐皮洛斯与大流士的对话——苦肉计——佐皮洛斯进入巴比伦城——三战三捷——佐皮洛斯镇守巴比伦城的某个城门——一将功成万骨枯——帝王眼中的人命——巴比伦城的陷落——大流士对巴比伦的惩罚——佐皮洛斯的耳朵

第八章 | 远征西徐亚 139

大流士决定远征西徐亚人——阿塔巴鲁斯的谏言——大流士一意孤行——大流士命使者传令各行省——浮桥——远征军的兵员来源——奥巴祖斯的故事——大流士率军穿过小亚细亚——纪念碑——抵达博斯普鲁斯海峡——大流士对芒德洛克列斯的奖赏——浮雕——库阿尼恩群岛——大流士看到的壮观景象——两座纪念碑——铭文——大流士的计划——海军的任务——希腊人的军事天赋——海军出发——陆军出发——喷泉与小溪——色雷斯人的故事——石头堆——抵达多瑙河——大军顺利过河——大流士拆掉浮桥的命令——希腊将领的建议——浮桥被保留下来——守卫浮桥的爱奥尼亚人——派卫兵保护它——计算日子奇怪的方式——用这种方式的可能原因——大流士的自信

第九章 | 西徐亚大撤退 155

西徐亚人得到了大流士率军前来的消息——他们开始寻找盟友——唇亡齿寒——游牧民族西徐亚人——他们的战争方式——坚壁清野——袭扰战术——一无所获的大流士——大流士给英达塞苏斯的战书——英达塞苏斯的答复——西徐亚人的骑兵——驴子——来到多瑙河的西徐亚分队——西徐亚人和爱奥尼亚人的协议——西徐亚人改变战略——西徐亚人的奇怪礼物——大流士的理解——大流士麾下众人的理解——西徐亚人准备决战——一只野兔引发的混乱——波斯大军的困境——秘密撤退的准备——大流士率军秘密撤离——投降

的波斯人——西徐亚人开始追击——多瑙河边的爱奥尼亚人——假装拆除浮桥——逃过一劫的大流士与波斯大军——大嗓门的作用——失败者大流士率军渡过多瑙河——远征结束

第十章 | 希斯提艾奥斯的故事 175

爱奥尼亚人的首领希斯提艾奥斯——大流士的焦虑——大流士表达感谢的方式——大流士的承诺——回到萨迪斯——希斯提艾奥斯的请求——殖民——帕昂人的故事——帕昂少女——大流士的决定——帕昂人被灭族——麦加比苏的发现——麦加比苏的建议——大流士的做法——阿塔弗尼斯——纳克索斯岛——内战与外敌的征服——阿里斯塔格拉斯的计划——阿塔弗尼斯的做法——远征军出发——令出多门的大忌——两个舰队统帅的矛盾——从中作梗的麦加巴特——远征失败——几乎倾家荡产的阿里斯塔格拉斯——准备起义的阿里斯塔格拉斯——希斯提艾奥斯的密信——希斯提艾奥斯在苏萨城的情况——米利都起义——起义失败——希斯提艾奥斯之死

第十一章 | 马拉松之战 197

大战役——马拉松——大流士的愤怒——希波战争战前的情况——雅典的僭主希腊的内战——大流士发兵——雅典的应对——时间紧急——卡利马什召开军事会议——关键的一票——米提亚德的话——下定决心的卡利马什——波斯军的情况——波斯步兵——波斯人的武器装备——波斯人的战术——波斯人的弓箭——波斯的骑兵——雅典和希腊的情况——雅典的重装步兵——雅典人的武器装备——交战双方武器装备的对比——雅典的战术——希腊方阵——训练有素的雅典士兵——双方的战术对比——雅典人的统帅米提亚德——米提亚德的计划——普拉提亚的援军——冲锋的雅典士兵——轻敌的波斯步兵——激战——勇敢的波斯骑兵——败局已定的波斯人——撤退的波斯人——宜将剩勇追穷寇——英雄冢——传令兵费里皮德斯——姗姗来迟的斯巴达援军——雅典人感谢雪中送炭的普拉提亚人——成为希腊精神支柱的马拉松——拜伦的诗

第十二章 | 大流士之死 225

撤退的波斯人——严阵以待的希腊人——回到波斯的达蒂斯——告一段落的希波战争——马拉松之战的英雄的米提亚德——米提亚德的野心——米提亚德进攻帕罗斯岛——惨败的米提亚德——米提亚德失败的原因——震惊的雅典——愤怒的雅典人——米提亚德的凄惨结局——高昂的罚金——战胜的责任——米提亚德唯一的慰藉——大流士的马拉松，拿破仑的滑铁卢——大流士准备再征希腊——大流士决定御驾亲征——征召大军——指定王位继承人——阿托巴赞和薛西斯——阿托巴赞的理由——薛西斯的理由——继承外祖父国家的传统——薛西斯高贵的血统——大流士决定由薛西斯继承自己的王位——出征——意气风发的大流士——大流士驾崩——薛西斯即位——子承父业——影响人类历史的军事行动——伟大的大流士——大流士的战马

附录 | 专有名词汉英对照 237



第一章

冈比西斯

精彩看点

居鲁士大帝——居鲁士大帝的扩张——冈比西斯与司美尔迪斯——希斯塔斯帕与大流士——居鲁士的怪梦——居鲁士的焦虑与担忧——冈比西斯登基——征讨埃及——根源——埃及医生——医生的复仇计划——居鲁士的要求——埃及法老的诡计——卡桑达妮的怨恨——冈比西斯的话——冈比西斯的性格——冲动的冈比西斯——为征讨埃及做准备——逃兵法涅斯——九死一生的法涅斯——法涅斯的情报——与阿拉伯人结盟——供水计划——大战——埃及人战败——冈比西斯惨无人道的行为——冈比西斯惩罚萨摩尼特斯——被俘的少女——年轻人——痛苦的场景——萨摩尼特斯的沉着——父亲的情感——他对情感的解释——冈比西斯的宽厚——侮辱雅赫摩斯的尸体——冈比西斯的渎神行为——神牛埃皮斯——冈比西斯刺死神牛——疯狂进军——沙暴——酒鬼冈比西斯——冈比西斯的残暴——他疯了

公元前6世纪左右，一个庞大的帝国几乎统一了亚洲西部。这个帝国的缔造者是居鲁士大帝，因为他是波斯人，所以他的帝国就以“波斯”命名，称“波斯帝国”。

虽然居鲁士已经征服了西亚多数的文明国家，但是他依然不满足，晚年的时候，居鲁士想通过征服阿拉斯河以北的一些半野蛮地区，开拓出更广袤的疆域，建立起更加不朽的功业。因此，他组织起了一支大军，出兵征讨了一个由蛮族女王托米丽斯统治的国家。在这场征途中，御驾亲征的居鲁士遭遇了各种危险，因为《居鲁士大帝》一书详细记载了这些事情，所以我也就不再赘述了。不过，我觉得，有一件事，我很有必要再次提及，即居鲁士刚刚渡过阿拉斯河的那个夜晚所做的一个怪